



Replaces / Reemplaza / Remplace 30072-100-03K (02/2000)

Selector Push Button Operator

Botón operador pulsador y selector

Opérateur de sélecteur à bouton-poussoir



Class Clase Classe	Type Tipo Type	Application Aplicación Application	Operators Operadores Opérateurs	UL Listed for use on a flat surface of enclosure types: Registrado por UL para utilizar sobre una superficie plana de gabinetes tipo: Homologué par UL pour utilisation sur une surface plate des armoires de type :
9001	KQ	Heavy Duty Uso pesado Fort calibre	Selector Push Button Botón pulsador y selector Sélecteur à bouton-poussoir	1, 2, 3, 3R, 4, 6, 12 & 13

⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

Disconnect all power before servicing.

Electric shock will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

Desconecte todas las alimentaciones antes de efectuar el servicio.

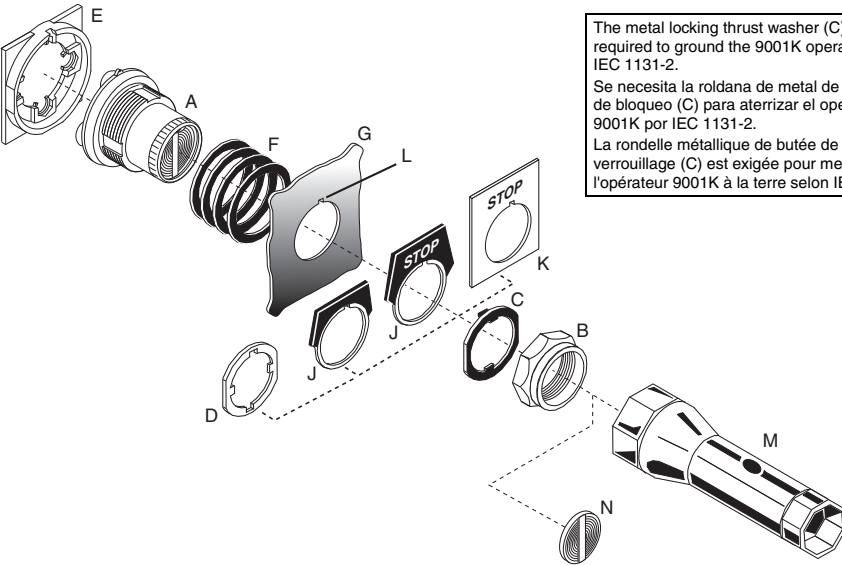
Una descarga eléctrica podrá causar la muerte o lesiones serias.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC

Coupez toutes les alimentations avant l'entretien.

L'électrocution entraînera la mort ou des blessures graves.

Full View / Vista completa / Vue complète



Legend	Leyenda	Légende
A. operator	A. operador	A. opérateur
B. ring nut	B. tuerca arillo	B. écrou de blocage
C. locking thrust washer	C. roldana de seguridad de bloqueo	C. rondelle de butée de verrouillage
D. trim washer	D. roldana del marco	D. rondelle de garniture
E. liner	E. revestimiento protector	E. revêtement
F. compensating gaskets	F. empaques de compensación	F. joints de compensation
G. panel	G. panel	G. panneau
J. metal legend plate	J. placa leyenda metálica	J. plaque à légende en métal
K. plastic legend plate	K. placa leyenda de plástico	K. plaque à légende en plastique
L. alignment tab	L. lengüeta de alineamiento	L. languette d'alignement
M. ring nut wrench (K95)	M. llave para tuercas (K95)	M. clé pour écrou de blocage (K95)
N. color insert	N. cubierta de color	N. lentille de couleur

Mounting / Montaje / Montage



Hole & Notch Punch

Ø 31mm: Greenlee knockout punch 60242
Push buttons also mount in 1.20 (30.5) hole.

Dim.: in. / pulg / po (mm)

Punzonado y Muesca

Ø 31mm: Punzonado de discos removibles Greenlee 60242
Estos operadores también se pueden montar en un agujero de 1,20 (30.5).

Poinçon et Encoche

Ø 31 mm : Emporte-pièce Greenlee 60242
Ces opérateurs se montent aussi dans un trou de 1,20 (30.5).

Min. Centerline Spacing / Espacio min. al eje / Espacement min. à l'axe

	Vertical	Horizontal
Without legend plate	1.56 (40)	2.25 (57)
Sin placa leyenda	1.56 (40)	2.25 (57)
Sans plaque à légende	1.56 (40)	2.25 (57)
With legend plate	Consult the Digest.	
Con placa leyenda	Consultar el Compendio.	
Avec plaque à légende	Consulter le Digest.	

Installation / Instalación / Installation

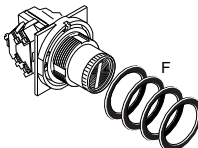
- ① - Install the contact blocks.
- Instalar los bloques de contacto.
- Installer les blocs de contact.

Do not remove (E).
No retirar (E).
Ne pas enlever (E).

5-8 lb-in / lb-pulg / lb-po
(0,6-0,9 N•m)

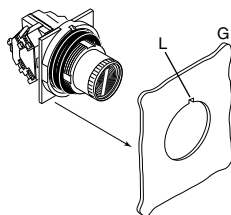
Maintained Contact
Contact sostenido
Contact maintenu
MAX.: TANDEM—2
TOTAL—4

- ② - Select the number of gaskets (F).
- Seleccionar el número de empaques (F).
- Choisir le nombre de joints (F).

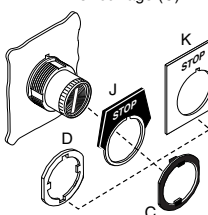


Panel thickness Espesor del panel Épaisseur du panneau	No. gaskets No. de empaques Nombre de joints
1/16 (1,6)	4
1/8 (3,2)	3
3/16 (4,8)	2
1/4 (6,4)	1

- ③ - Mount onto the panel (G).
- Montar sobre el panel (G).
- Monter sur le panneau (G).



- ④ - Install the legend plate (J or K) or trim washer (D), then the locking thrust washer (C).
- Instalar la placa leyenda (J o K) o roldana del marco (D), luego la roldana de seguridad de bloques (C).
- Installer la plaque à légende (J ou K) ou rondelle de la garniture (D), puis la rondelle de butée de verrouillage (C).



Legend Plate	Washer
Metal (J)	C only
Plastic (K)	C only
None	D and C
Placa leyenda	Roldana
De metal (J)	C solamente
De plástico (K)	C solamente
Ninguna	D y C
Plaque à légende	Rondelle
En metal (J)	C seulement
En plastique (K)	C seulement
Aucune	D et C

- ⑤ - Install the ring nut (B) and color insert (N).
- Instalar la tuerca arillo (B) y el inserto de color (N).
- Installer l'écrou de blocage (B) et la lentille de couleur (N).

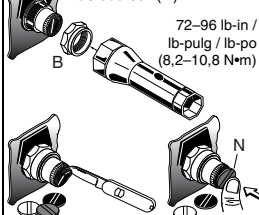


Table / Tabla / Tableau 1: Contact Sequence / Secuencia de contacto / Séquence de contact

CAM / LEVA / CAME			P		R		S		T		Y				Z		U		
Selector Pointer Pos. / Pos. del apuntador del selector / Pos. de pointeur de sélecteur			1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	3
Button / Botón / Bouton [1]			F	D	F	D	F	D	F	D	F	D	F	D	F	D	F	D	F
Contact Sequence / Secuencia de contacto / Séquence de contact [2]																			
(1 block / 1 bloque / 1 bloc)																			
			A1																
			A2																
Contact Sequence / Secuencia de contacto / Séquence de contact [2]			A1																
(2 blocks / 2 bloques / 2 blocs)			A2																
			B1																
			B2																

[1] F = free; D = depressed

[2] X = closed contact; O = open contact

[1] F = liberado; D = pulsado

[2] X = contacto cerrado; O = contacto abierto

[1] F = libre; D = enfoncé

[2] X = contact fermé; O = contact ouvert

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Schneider Electric USA, Inc.
8001 Knightdale Blvd.
Knightdale, NC 27545 USA
1-888-SquareD (778-2733)
www.schneider-electric.us

Soloamente el personal de mantenimiento eléctrico especializado deberá prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. La Compañía no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Calz. J. Rojo Gómez 1121-A, Col. Gpe. del Moral
09300 México, D.F. Tel. 5804-5000
www.schneider-electric.com.mx

L'entretien du matériel électrique ne doit être effectué que par du personnel qualifié. La Société n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de ce matériel.

Schneider Electric Canada Inc.
5985 McLaughlin Road
Mississauga On, L5R 1B8
Tel: 1-800-565-6699
www.schneider-electric.ca